大清光緒丁丑五月初二日

# 申報

西歷一千八百七十七年六月十二日即禮拜二

第一千五百卅三號

## 新印甲申傳信錄出售

啓者本館近又印成甲申傳信錄一書於五月初二日即禮拜二出售是書專紀明季之事凡思宗之政治流寇之猖狂人民之奔竄諸臣之或甘心殉難或力圖恢復或俯首從賊無不備載於編本館購求數年始得此善本排印問世計每部訂成四册收回工價洋二角正諸君欲閱者外埠則統歸賣報人經手本埠則請至本館帳房或賣報人處購取均可此佈　本館告白

## 論凡事宜盡人心以邀天佑勿徼大幸而廢人爲

古語有云謀事在人成事在天故雖聖賢不能奪造化之權原不在乎人才之多寡錢財之有無至所謂人定亦可勝天者亦不過君子勉人强爲善之意故孟子亦有若夫成功則天也之說卽如昔年日本一國其國王僅爲守府之君一切大權均操於大將軍之手所謂大將軍者多係薩司馬島之人卽明時爲患於中國者亦多此島之人蓋由於此島風氣獷悍故其人皆能武事並有詐謀日本合國之人皆畏敬之是以能操大權也自今王卽位之後頗具英明改用西國法度盡收大將軍之權君自操之許薩司馬島之人世襲爵封世食厚祿故其人亦皆願從迨後國用支絀遂欲裁減其俸國人怨之其王定計遣薩司馬島之人統兵侵犯中國臺灣原議若能奪得其地卽以爲薩司馬人世有采地不意兵至臺灣不能得手且多死亡中國雖以大度處之置不與較而日人業已進退維谷狼狽不堪不得已懇求英國駐華之威公使從中調停勸中國給銀五十萬兩日人撤兵回國薩人回日之後進有所失退無所得故致相率爲亂至今尙未平定夫薩人之在日本其人才爲日本之冠日本改行西法其錢財又富於中國乃日人在明時入犯中華橫行無忌平秀吉往犯高麗幾亡其國至於前歲臺灣之役日人幾謂可以操券而得孰知竟至於此豈非謀事在人成事在天乎方其奪取而來早已目無中國氣吞臺灣矣乃中國不加一兵不遺一矢而日人始則耀武揚威繼則死亡相屬終則幾不能軍倘中國不肯納威公使之言吾不知日人果將何法以處之可見人定者亦未必盡能勝天而孟子若夫成功則天也之說眞不誣矣故以日本論之前可謂盡人心以邀天佑後亦不能盡然也今者廣東一省其人才不減於他省其錢財亦不減於他省卽其樂善好施設法應事亦不減於他省何以賭博者無策禁止拐誘者大肆猖狂搶擄者層見疊出乎縱地方官弁不能均盡厥職豈地方紳耆亦不顧香保厥家乎若謂人才不足有爲錢財不能供用樂善好施設法應事不如他方猶得諉曰不能謀事安望成事今則人才若是之濟濟錢財若是之纍纍何爲一籌莫展竟致諸弊不除也歷閱香港各報近日作此三事者不獨男子爲然卽婦女亦爲之不獨俗家爲然卽方外亦爲之是果何意與若謂地方貧苦謀食頗難故至如此而廣東亦不盡然其謀生於外省者實繁有徒卽謀生於外洋者亦難勝計似應均有藝業不至爲非作歹矣又何以三弊竟如是之多也說者曰是皆賭博致之也然博徒之中尙有能禦盜賊能破拐匪者何以一流爲拐匪盜賊竟畢世不改也吁見之於報聞之於人皆此三事爲最多昔尙施之民間今已施之於官場吾恐先則施於公館後將施於衙署矣先則施於外汎之武弁後將施於省內之大僚甚至先尙施於殷實之富戶後且施於灾害之難民矣然已遭其禍者怛雖切齒而未受其毒者仍然泄沓必待殃及其身而後再圖整頓抑已晚矣總之華人積習每存徼幸之心實少力行之事先僅爲害於民官則視之漠如後已爲害於人已仍視之漠如不知官可幸免於任事之時民實難逃於居家之日官不竭力以圖功只當盡心以遠禍切勿不盡人力僅貪天功而已故雖成事在天而謀事仍在人也何況人定亦有勝天之事乎故如日本之犯臺灣此當聽之天命者也廣東之除三害此當盡乎人謀者也二事乃相反不相類者也然日本不得臺灣尙能退而自守廣東不去三害豈能安而不憂故雖古人有言謀事在人成事在天總必須盡人以待天斷不可僥天不盡人也若果人事旣盡而諸弊仍然不除始可諉之於天心也故以廣東論之萬不可徼天幸而廢人爲不盡力以圖之也有官守身家者望勿河漢斯言

**絲茶市面**　〇字林報稱得倫敦六月初八日電信知茶價大有落意若湖絲如藍象牌者每磅止十九仙令三辨士第二號熊牌者每磅止十九仙令市面甚平平也又探得法國初九日電傳云今年所產蠶繭較去歲繁旺貨旣多故銷場轉滯而價亦未能見昂也

**東洋雜聞**　〇日本西京現有一老臣謝世其名曰氣都生平極能忠愛國家卽前之去將軍之權擁戴今王出政皆其力也日前彌留時日君特親爲臨問日之臣民皆以此爲曠典惟一千年前有王答馬大力者曾有此際遇耳至薩人之亂聞日國家每月費軍餉須四百萬元一年不平則卽五千萬元矣無可設措自必向西洋告貸然逐年輸納重息亦非計之得也兼造亂者又不一其人如鬼石地方近亦不靖爲首者爲意大氣蓋亦日之使臣國人素所服從其人本亦忠藎惟從前日君收此政權時曾許創設一議政院迄久不果彼遂乘機作亂實無他意大抵冀日君踐此前言耳賽閣之意則仍欲改郡縣爲封建或可息兵日來軍情往往退後論者謂賽閣謀畧過人或將誘官軍入彀也官軍乘火船從北到者仍絡繹不絕一月之前人稱亂黨不過萬人茲有一新聞謂賽閣實分三軍一爲牛拉得統帶計八千人一爲氣里奴統帶亦八千人賽閣則自統萬餘人故其聲勢甚壯卽兵器較前亦頁以官軍之利器半爲奪取也論者謂國家之利在易措餉銀亂人之利在能明軍律人數旣多銳氣方盛兩相比較亂人之平正難預卜也

**蘇絲開稱**　〇蘇城絲行於上月念五日開稱其價目念一弍至念五六元不等惟買絲者狃於去年之善價尙欲居奇以待故現在市面絲雖多而交易尙少也

**鄉賢入祠**　〇馮敬亭先生蘇州吳縣人也少時卽有文名而性耽淡泊故通籍後曾未數年卽乞隱歸里庚申之難在籍襄籌防剿專闔者賴以奏功比蘇垣克復又議請減賦旋爲書院主講所得紫正兩院肄業諸生莫不造就成材此皆先生之大畧也自歸道山後蘇之縉紳暨庶至今猶欲噓感頌是以上憲奏旨請入祀鄉賢奉　旨允准現於上月念五日請主入祠是日從而瞻拜者皆蹌蹌濟濟頗形熱鬧於以知先生之德澤長矣

**遇事生風**　〇南昌風氣淵歲收稍歉貧家女多出鬻爲富家婢自數歲至十餘歲以年之長少計値之高下而亦兼以貌取焉又有中年婦人因衣食不給自願擇人而事者身價尤廉各屬下業人等趨之如騖然懶惰性成針黹圖非所能操作又所不任而啖飯則有兼人之量且擇肥較瘦大有何曾之習小戶娶婦得此直是半生大累供應不給反目隨之故凡赴省求匹者卒未能善其終也況作合之初騙局百出喪財失業者尤不一而足人亦何樂而爲此乃去年來疊遭水旱偏災鄉間女子聯至城內求鬻者實繁有徒三姑六婆日以此爲事而無業流民又從中蠱隊皆有某甲費數十元娶一婦同牢之夕欲待就寢婦輒以他故辭卻翌日忽有多人至聲言藏匿室妻甲甫置辯而身已縛衣衫盡被剝去視其室內婦已杳然不知去向惟連呼負負而已此一事也本月初十日又有九江客收買婢女四名由章江門上船回籍客知流氓必見勢滋事遂將數婢妝飾齊整雇小轎送出甫至城門猝有二人如公門跟役者向前直揭其簾見係幼女子立將四轎一齊阻住詢問何處人則或言南昌或答新建入後客至見轎止不行叱咤大罵均置若弗聞未幾又至二人如兵勇裝束各相辨論久之又至二人如皂隸形模齊出攔阻於是向客大言曰昇平世界竟敢拐帶人口該當何罪客謂我係價買婢女書立契字來歷均清爾等何得放肆妄言六人曰旣有字據何不給我等一閱客欲趁勢毀之也客大怒罵然欲進不可欲退不能卒爲六人攙搶而去非多出貲調停不能得還矣此又一事也竊謂客所購婢果係販賣與否固不得知而遽加以拐帶二字亦太擬不於倫矣然當時見者謂細察妝飾情形確係人家自買並非轉販者比此亦姑勿深論但若輩之遇事生風則誠有可惡者安得嚴法窮治之以絕其源哉

**漢鎭市面**　〇本年紅茶幫生意市價不佳獲利者寥寥各行貿易均以銷貨地方年不順成未能日漸起色巨商資本鏇有化去者市面銀錢十分緊閉錢價陡落至每錢千文驟跌銀三分有奇各店號閉歇者業已不少聞太茂萬順和兩家均因虧折倒塌計虧一二十萬金惟票號錢莊頗獲厚利以其息銀較重於往年者不止三倍耳

**農事瑣聞**　〇小滿之後南昌時氣漸煖聞各鄉早稻近已出苗小暑之期可望成熟此卽土人所名爲五十日早也其次爲二橡早湖廣早撫州早進賢早穀粒上皆無芒其有芒者爲青占一枝鎗雞見愁品最劣在大暑後刈割又早稻中亦有遲收者爲一邱禾最遲爲瘦穀早計其登場之時已近秋期矣

**鄂省大吏行程**　〇新任鄂藩潘方伯坐江源輪船赴任於上月二十一日午間抵漢鎭遡謁各官均蒙接見旋卽渡江接印任事云又學使梁殿撰按考漢陽府歲試已於前月二十七日竣事次日起馬按考黃州府聞黃州試竣卽回省考試武昌矣

**義渡近聞**　〇錢江義渡船隻爲武林胡觀察所設向由望江門外至西興自鐵陵關至停船處有拾五里沙地由西興至杭則停船在卽望江門外已近城門嗣以江面居中忽漲沙線綿亘直上水又淺涸故由望江門外改停於螺螄埠而西興則仍其舊近則西興舊泊處又不能停故由舊泊處沿江而上又改遠八九里適在諸橋之對江而杭城一邊近則泊于江中新漲之沙地再由沙地換船

仍渡至望江門外一江相望竟須雙渡未始非行路之難也蓋西興一邊以船不能停而改泊閘日後仍可復舊杭垣一邊以轎挑各夫均不使於螺螄埠而望江門外則爲徑路且係舊埠故改爲雙渡也

革除積弊　○三月初六日報登簽之北門濠河兩卡經吳彭二委員不睦將洋銀貼水之積弊揭禀上憲茲聞已奉前浙撫楊中丞批示大爲申飭惟姑念洋銀貼水查已十有餘年非自吳彭二人倡始概不深究現卽捐數之繁旺彼勝於此而互相禀訐亦由私怨起見不得紀功着兩員仍各接辦毋再多瀆惟貼洋水之弊須從此永遠革除如敢故違定卽懲辦並飭浙垣之牙釐總局司道出示發貼於北門濠河兩卡以使商旅咸知云是以吳彭兩君近仍在卡抽釐而所獲已較前減色矣古稱鷸蚌相爭漁翁得利雖茲之過北門濠河兩卡者不盡漁翁而兩委員毋乃鷸蚌類乎

會審分府陳告示　○爲出示嚴禁事奉道憲劉札開照得上邑華洋雜處良莠難分以致匪徒易於混迹誘拐視若尋常現據候補童把總以幼女被素識之龔三拐賣查明禀請提究等情到道據經差提拐犯及買主人等押發上海縣從嚴訊辦在案查此等匪徒誘人子女離人骨肉最爲閭閻之大害若不嚴拿懲治何以肅紀綱而靖地方除分飭巡查各員嚴密稽查外札飭一體訪拿懲辦等因奉此除傳諭各巡捕房嚴密查拿外合行出示嚴禁爲此示仰租界內商民人等知悉嗣後遇有匪徒誘拐婦人子女立卽捆送來案聽候訊明嚴辦倘有挾嫌妄控情事一經訊實亦卽坐誣決不姑寬其各凜遵毋違特示

再題瀟湘館侍立圖六疊憶倉山舊主韻　○絕代風流可首推嫦娥應伴謫仙才調脂弄粉閨中樂修竹新篁檻外栽蕩到蛾眉名士慣步隨鳳鳥美人來掃除甘作卿家吏緗閣庭前爲闕萊　怡紅公子諒前身舊夢今情假與眞眉樣春山同入畫眼波秋水爲傳神崔徽筆下留雙影警幻宮中第一人若不願供閨閣使東鄰何事欲窺臣　鴛湖簫花仙史稿

敬賀剪淞捷南宮試七疊憶倉山舊主韻　○擬名吟社昔曾推價重雞林第一才秋水蒹葭紫舊夢春官桃李列新栽主持風雅當年寄報道泥金此日來簪罷宮花衣罷錦羨君穩步到蓬萊　玉皇香案吏前身偏得紅雲降太眞始信文章原有價本來筆墨早通神滬濱酬唱懷吟侶閬苑英華詠吉人慚愧秋容生冷落春風不逐紫微臣　鴛湖簫花仙史映雪生稿

曬疊亡甥禾生茂才書籍窗稿感賦四絕　○人非物在倍淒然往事於今渺若烟此是十年燈火伴忍將舊迹問殘編　幾回興感到人琴已覺情懷恨不禁又況丹鉛曾手定行間字裏昔年心　留得殘箋剩不藏一番收拾一神傷縱經事過情遷後觸目還教引淚長　鴛針前度尚留痕墨瀋猶新忍更論倘使韋皐能再世開編應可細重溫　鴛湖映雪生稿

聽濤館主愛蘭徵詩率賸四絕卽請郢正　○著手成春費較量移來九畹擅幽芳何如荷淨梅高潔　有荷花梅瓣諸名目　吹氣都爲王者香　○素心人種素心蘭入室眞宜一例看贏得年年花及第也應博取使君歡　○同社徵歌火第來報花都帶笑顏偶詩成遲在闌珊後　君徵詩啓出同人皆以花近開殘作者寥寥昨閱上元金君五絕覺珠玉在前諸君子諒應步後塵焉　預爲明年賀占魁○不妨異尚結情深按譜搜圖各賞音君愛幽香儂愛艷　余有月季花癖近年來百計搜求名種始備　生平一樣惜花心　鴛湖簫花仙史映雪生稿

光緒三年四月初九日京報全錄

宮門抄○奉　旨二道○大臣長　奏揀員署理副都統員缺摺子○署甘肅臬史　奏報接署臬篆日期摺子○滇撫潘　奏委署府州縣缺夾片○東撫李　奏遴員請　旨升補省會道缺摺子○四月初九日內務府國子監鑲藍旗値日無引　見○穆圖善謝授靑州副都統　恩○荊州將軍希元預備　召見○穆隆阿請假十日○森公續假二十日○掌儀司奏十五日祭　奉先殿派貝勒行禮○召見軍機　希元○○奉　旨稽察正黃旗漢軍旗務着訥隆阿去欽此○○旨稽察正紅旗滿洲旗務着安祥去欽此　○○奴才長善跪　奏爲揀員署理副都統缺以專職守而重體制恭摺具奏仰祈　聖鑒事竊查廣州駐防副都統二員遇有升調向經派員署理在案茲漢軍副都統兼署滿洲副都統果勒敏奉　旨補授杭州將軍於光緒三年二月初五日交卸起程進京　陛見新任漢軍副都統兼署滿洲副都統吉和關係由內地行走到任尚需時日其滿洲漢軍副都統有分理事件襄佐庶務之責員缺不可日久曠懸自應揀員署理以專責成茲查有二品頂戴　記名簡放副都統廂黃正白旗滿洲協領承惠明敏勤幹辦事有章堪以署理滿洲副都統事務副都統銜　記名簡放副都統廂黃正白旗漢軍協領王鎮雄資深望重歷練老成堪以署理漢軍副都統事務除行知該員等外合將升授杭州將軍果勒敏交卸起程日期併揀員署理副都統緣由謹恭摺具奏再鑲白正藍旗漢軍記名協領丁德源水師旗營記名協領楊咸前經奏明展俟春間先後進京預備　召見現在遴委署理員缺並掌管要件仍難驟離應請　恩緩至秋間再行給咨赴



都合併陳明伏乞　皇太后　皇上聖鑒訓示謹　奏軍機大臣奉　旨知道了欽此　○○布政使銜署理甘肅按察使安肅道捷勇巴圖魯臣史念祖跪　奏爲奏報接署臬篆日期恭摺叩謝　天恩仰祈　聖鑒事竊臣刊江下士樗櫟庸材前於同治十年十二月蒙　恩簡放甘肅安肅道六載以來涓埃未報茲復於光緒二年十二月二十二日接奉督臣左宗棠檄飭以甘肅按察使成定康患病呈請開缺奏委臣署理卽於二十六日交卸安肅道篆務於光緒三年二月初九日進省准按察使成定康移送甘肅按察使印信並各案卷宗前來臣當卽恭設香案望　闕叩頭祇領視事訖伏查甘省値軍務初平臬司爲刑名總滙安良除暴察吏緝奸在在均關緊要臣惟有勉竭駑駘恪供厥職一切秉承督臣悉心辦理以期仰酬　高厚鴻慈於萬一所有微臣感激下忱並接署臬篆日期理合恭摺叩謝　天恩伏乞　皇太后　皇上聖鑒謹　奏軍機大臣奉　旨知道了欽此　○○潘鼎新片　再安甯州知州蕭培基馬龍州知州謝順衢楚雄縣知縣惠山及新選霑益州知州江寶善姚州知州劉端詳師宗縣知縣黃毓全准補南安州知州魏廣心順甯縣知縣鄧琇均應飭令各赴本任以專責成其原署安甯州知州陸紹孫署馬龍州知州張㭎署楚雄縣知縣楊炳垣署霑益州知州周詰署姚州知州胡以遠署師宗縣知縣黃翰先署南安州知州張克敏署順甯縣知縣姜永康均撤省另行酌委又署石膏井提舉鄒國祺調省遺缺查有准調該井提舉辛傳註堪以飭赴新任所遺路南州知州缺查有補用知縣馬吾錡公事明白堪以委署又署定遠縣事補用知州吳裕昆撤省遺缺查有請補該縣知縣陸宗鄭老成明練堪以委令先署又陸涼州知州劉祖檠撤省調缺查有揀發知縣傅炳墀遇事勤愼堪以委署又太和縣知縣夏仕清調署浪穹縣知縣所遺太和縣缺卽以浪穹縣知縣曹廷銓調署又署嵩明州事准補他郎通判尹元亮應卽飭赴本任所遺嵩明州缺卽以現署他郎通判補用同知吳自修調署又會澤縣知縣朱坦能撤省遺缺查有補用知縣馬錫蕃精勤幹練堪以委署又署永善縣知縣鄧家榮撤省遺缺有補用知縣溫培義公事熟悉堪以委署又普洱府知府陸希曾因病出缺查有補用知府彭念宸樸愼精明堪以委署據署藩臬兩司先後會詳前來除分檄飭遵外謹會同署貴督臣劉長佑附片具陳伏乞　聖鑒謹　奏軍機大臣奉　旨知道了欽此　○○暫署山東巡撫布政使臣李元華跪　奏爲省會道缺緊要遴員請　旨升補以資治理恭摺奏祈　聖鑒事竊照濟東泰武臨道薛福辰於光緒三年二月初二日在任丁憂經臣恭疏具題開缺所遺濟東泰武臨道係屬題缺例應在外遴員請補該道駐紮省城統轄四府一直隸州地居全省之半政務殷繁且兼管驛傳水利運道海疆一切催儹修防督查控馭非明幹有爲熟習情形之員不能寬嚴互用盡合機宜以資統率臣與署藩臬兩司於通省候補道員中逐加遴選雖有合例之員而人地均不甚相宜惟查有現署斯缺之花翎補用道濟南府知府豫山現年五十歲係正黃旗滿洲仲全佐領下人由監生補授吏科筆帖式咸豐三年因該員故父福珠洪阿在江南提督任內禦賊殉難奉　旨以郎中用簽分工部虞衡司兼清檔房行走四年承襲二等輕車都尉保留本部五年奉派虞衡司主稿並兼都水司六年補授郎中七年掌司務廳印兼料估所飭愼庫行走八年署虞衡司印務九年奉派清檔房幫辦兼製造庫行走十年　簡放殺虎口監督十一年差滿回任掌都虞司印務並清檔房總辦管理飯銀處事務充則例館提調同治元年　京察一等奉　旨記名以道府用選授登州府知府十月二十五日到任六年補行四年　大計保舉卓異七年調署沂州府知府印務二月二十一日接篆因在登州府任內督催錢糧出力各案奏獎加二級奉　旨着照所請欽此旋卽調補沂州府知府七年肅淸捻逆出力案內保舉奉　上諭着以道員補用並賞戴花翎欽此是年　大計保舉卓異並因六年俸滿併案引　見奉　旨着回任准其每案卓異加一級仍註册候升欽此領照旋省九年四月初九日回任調署濟南府知府印務十年正月十八日接篆旋卽奏請調補於是年十二月初九日奉部覆准十一年十二月經升任撫臣丁寶楨奏署督糧道篆光緒元年正月初六日接印二月二十七日交卸道篆仍回濟南府本任三年經臣奏委署理濟東泰武臨道篆務二月初四日接印該員平正通達辦事實心業經兩次　大計卓異候升爲知府中出色人員且現署斯缺於所屬地方情形極爲熟悉措置一切均能裕如以之升補濟東泰武臨道　堪勝任與例亦屬相符據署藩臬兩司會詳請奏前來合無仰懇　天恩俯念員缺緊要准以花翎補用道濟南府知府豫山升補濟東泰武臨道實於要缺有裨如蒙　俞允該員保舉道員後曾經引見可否毋庸再行送部引　見之處應請　勅部核覆祇遵至該員任內一切因公處分例免計算所遺濟南府知府員缺係省會要缺容臣另行揀員調補謹會同河東河道總督臣李鶴年合詞恭摺具奏伏乞　皇太后　皇上聖鑒訓示謹　奏軍機大臣奉　旨吏部議奏欽此

浙省撫轅事宜　○四月二十一日分發浙江試用縣丞黃在申自京驗看來省稟到○二十二日准補餘姚縣高橋巡檢司倪知縣任寅見照謝　倪劉重起復來省稟到

蘇省撫轅事宜　○四月二十七日候補同知徐致和上海來銷松滬總局差來省請咨赴部　同知銜改發江蘇候補知縣李福沂山東人由河南濟避來省稟到○二十八日縣丞廖□萬謝飭知咨補江陰縣縣丞缺

## 勸捐接賑

傳有之救災恤鄰行道有福者言也可爲寃歎災民信之矣江北山東之災前報己經詳述有不得不再懇諸同人者此不得已之苦衷萬難柴之情狀亦言去冬海洲沭陽贛榆宿遷等處荒歉成災田園盡白凡強壯者逃至蘇常等處己有官紳收養面老弱之不能出境者嗷嗷待哺悲慘堪憐是以細雲觀察暨滬上紳商不忍坐視恆敦嬰心集捐鉅款五萬串請常州李秋亭先生往波辦理先生自助二千串抛去公私正務專以救災爲事襄理十餘人均不辭辛勞永可謂一心實力御善如登矣並函致蘇常等處耗人勸募亦屬不少更有招商局徐二君首倡助捐並函致廣東愛育堂蕭廣嘉鉅項匯寄來滬轉解彼處相爲接濟及以海州等處飢民略可敷衍而來麥又漸登場災黎亦漸甦醒使數十萬飢民得以保全蟻命無死爲生者未始不由此舉補助〇〇涓賑所致也現接李君來函嗣往山東撫郵面彼處災黨甚於江北饑僅兄青州府屬益都臨淄臨朐等五縣連荒三年老弱轉乎溝壑壯者散而之四方幾十萬人田園揭種土不及二條處者秋收實望際此青黃不接之時且麥價昂貴價每每担五千六百文是以人人鵠面个个鵠形甚至餓殍遍塗萩骸易子此耳不忍聞目不忍睹者也無奈災區甚廣賑項難以接濟飢民詢不保寒暑懸擬數拾萬生靈仍歸餓斃不幾前功盡棄等負助賑者之一片苦心哉茲更仰懇 仁人君子大發慈悲慨爲樂助倘蒙不棄函寄敝堂不拘多寡皆可交付古人云善不在大亦不在小一文錢無嫌其少拾萬貫不辭其多俾該境災黎度此數月不啻生死人而肉白骨無量功德莫此若也萬望 仁人君子即速廣爲勸募合行各店積少成多集腋成裘以圖接濟庶幾救災民於水火培陰德於常生事在燃眉以速爲妙日後事竣捐款大者詳報 上憲請獎敘捐數小者一併彙刊徵信茲禁 撥嗣 另 編以表司事之血誠以恤善姓之盛慶非所謂救災恤鄰行道有福者乎爲致和淚陳情無任翹跂 乙 四三

## 告白

上海五方雜處商賈雲集馬頭南北信局羅列爲捐業者雖便于客商亦賴手寄信年來信局衆多其間豈無頁藝爲商者交寄信件洋均要能勿探其誠實可靠之局庶無遺悞近聞新設協泰信局開未旬日即閉詐其故實浮棠假立門面侵吞客洋潛逃客商之不見輕交於信局以可徵見查去年大有信局亦有侵吞閉逃之事客戶知信局一業立有公所歸向理處殊不知該公所議定章程皆稟上憲立案其中徒徵顧商條約刊諸碑上凡信局在公所立有牌號者僅二樁倘有會毀害同業入行互保始悉大有局不在其內事與不與干涉究有同業攸關代爲根追理償今協泰局之侵吞潛逃想亦照章辦理我願公所董事後有新開信局預先令其入行互保歸稱如不遵規稟明縣憲以分其務一來重貴業之名望二來免客商之被欺余妄漱滬上見聞多次議献□蘇容登申報 滬上客商人啓 乙 五二

## 鶴鳴戲園

初二日演

熊文通 福官 罔山府
小禿三 張玉涵 方得 推盤詩
邵福芝 杜新芳 快活林
孫二喜 袁世奎
劉均喜 陸雙玉 清河橋
任慶云 孫四海
劉鳳林 朱二小 宇宙府
大福喜 陳吉 太永順 入
仇三喜 袁世奎 綠8 伐
周小山 劉喜林 田三 子
孫二喜 魯天保 六兒 都
春虎任九 瓶芝 王四
合演 長生殿

初二夜演

謝云生 段小蘭 小禿三 雙帶箭
陳萬有 陳雙喜 任輝均喜 打金枝
小二順 朱二小 劉鳳林 送灰麪
任九天 保春虎 永順 綠喜
世奎 長山 六兒 福喜 田三子 花蝴蝶
福芝 陳吉 孫二喜 田三
三喜 孫四海 杜錦 方喜林 打鼓罵曹
進演 謝云奎
任慶云 梨雙 金青泉
孫二喜 小二順 朱二小 狐狸園
福官 長山 吉長 春喜 虎任 福芝 取金陵
三喜 大保 永順
季云 壽田 綠喜 喜林 戰蒲關
合演

## 天仙茶園

初二日演

銀壽 喜桂 京調綠
黃喜林 祭寶塔
王玉山 羅家四
連奎 寶齊 寶城
劉雙林 長亭
夏奎齊
小庚弟 溫昭關
小二子 雙蓮碧
阿四 永升
玉山 小官
趙洪小 頂金剛
阿壽 云慶
瑞林 四壽 推弓

初二夜演

致祥元 鳳喜 鳳路 安州
連奎 延桂 寶升 小逛宮
王玉山 永升
劉雙林 小庚弟 變包
諸阿壽 林 案
趙洪小 雲慶
王桂喜 洪喜
王桂芳 李 阿四 齊 藍花河
新到小阿四 百花亭
洪壽 玉山 洪小
阿壽 云慶 增林 四美圖
四壽 桂喜 永升 封官 金馬門

## 禮拜二拍賣

啓者本行於禮拜二即五月初二日十一點鐘在本棧房拍賣象牌羽毛象牌虎牌羽綾虎圈眼嘰七磅藍羊紅羊日牌洋綢八磅一緣雀細斜八磅園絲綢藍獅金獅紅獅絲羊原布等貨各貴客欲拍買者屆期請 本行面拍可也特此佈聞 丙二四

五月初一日鋸名洋行啓

## 禮拜二拍賣

茲於五月初二日兩點鐘在虹口公和祥棧房拍賣舊熟鐵五百八十件共約六百五十担特此佈聞 裕盛洋行啓 丙二四

## 禮拜二拍賣

啓者准於禮拜二二十點鐘在浦東大東兵棧內拍賣繩索 蓬 麥餅 布 鉛粉 舊鐵 等雜物不計此佈 隆茂行啓 丙三四

## 禮拜三拍賣

本行於初三日兩點鐘拍賣九磅四九磅十二又十磅紅藍獼陀紅龍牛牌市布六十包八磅四藍魚飛龍牛牌原布八十包尺六元緞八箱二尺二寸藍袱拾箱立狗熊色小呢念四包松鼠細斜紋五拾包特此佈聞 裕盛洋行啓 丙二四

## 禮拜四拍賣

於初四日下午三點鐘在虹口百老滙路第廿七號門牌拍賣洋人家四首脫住宅大菜間書房以及正副臥房并廚房一應家用什物俱全倘各竇識欲辦者屆期赴該處面拍可也特此預佈 丙三四 新茂洋行啓

## 禮拜四拍賣

啓者本行於是月初四日十一點鐘拍賣路燈羽毛人餘小呢八磅四洋房洋原布七磅洋房洋麻六十四線藍雙路燈原布等貨如 貴客欲拍買者至期早臨可也此佈 丙二四

五月初二日 元芳洋行啓

## 禮拜二拍賣

今於五月初二日十一點鐘在瑞記棧拍賣稍有水漬花旗斜紋一百七十四包如各 貴客欲買者至期去該棧面拍可也此佈 丙二四

四月念八日 新茂行啓



## 禮拜四拍賣帆船

啓者今有帆船一隻名克雷拿泊在小東門對岸浦東其船身甚堅固可裝一百七十噸之譜船內桅篷繩索鐵錨礮彈炮等一應俱全倘 貴商議欲意者請臨該處觀看若要知詳細者祈至本行面詢準于五月初四日即禮拜四十點鐘請至本行面拍是荷特此預佈 丙二四

四月念三日 魯意師摩啓

## 禮拜五拍賣輪船

啓者於五月初五日十一點鐘在廣東路外灘天祥碼頭拍賣堅固暗輪鐵火船一隻船名福司計長六十二尺二寸深六尺寬十二尺吃水甚淺機器水鍋新式堅固俱全能有廿四匹馬力每日用煤一噸每一點鐘可駛英里八里即中國三十里可裝貨六十噸房艙二間鋪設精緻此船行駛蘇杭甚爲合宜現泊在洋涇浜對岸屆期請 各貴客致天祥碼頭拍定可也再拍定之後其船買客自行管理倘有疎失與本行無涉再拍定時須付定銀按每百兩之三十三兩限三日內現銀出清該船現泊天祥碼頭特此預佈

四月念三日 乾泰洋行啓 丙二一

## 紅樓夢傳奇出售

本局所印紅樓夢傳奇現已裝訂齊全白紙每部價洋五角又有正頭販選僱近年課卷首列佳作每部價洋一角二分 貴客及各書坊請早來購取可也再復印小題文之樂現未竣事如有 惠示住支仍祈寄至本局是幸 機器印書局啓 乙 四六

## 極真人參戒烟藥片價

極真延年參片每塊二錢二分筏濟參片二錢回生參片一錢六分立命參片一錢定心參片六分安神藥片三分每錢七十錢 申通足 蘇宋三州巷 誠濟堂啓 乙 三四

## 新設鐙杆

稅務營造處總營造司韓 爲 通行曉諭事照得本總營造司前奉 總稅務司赫 憲札行以沿海沿江建造鐙塔浮樁等事或係創設或宜改移或有撤添或須裁撤當遣既有變更務即隨時彪明出示通曉各處俾行江海船隻周知彌喻等因茲本總營造司查鎮江關稅務司所屬界內長江北岸沙州圩新設鐙杆一架合將其度勢開列於左 計開

一江寧府六合縣永興堡沙洲圩新設鐙杆一架上懸六等透鏡白光常明鐙此杆設在北岸距燄盤前洲嘴之上約一百二十五丈距江沿十丈即與草鞋夾之東口相對徹東鐙火距現在水面高五十六尺晴照二十三里

爲此合即逕行出示通曉各處船隻其務宜留心詳記以免疎虞勿忘勿忽切切特示 甲 三六

光緒三年四月廿三日 第七十號示

## 寄售醫書

婺源余芬亭先生爲嘉道間名士兼善岐黃著作甚多悉本正學近所翠見錄先刊有保赤存要十卷問世實爲幼科之津梁補前人所未發其書現寄查二妙堂盤店及棋盤街千頃堂書坊發售每部實價洋一元如欲買者請至三處就便購辦可也 乙 二三

## 洗煉五金自行運動機器發售

啓者新創此中國各口專爲經理發賣此之公司今特托本行在於他省有五百 售賣

一價銀較別樣便宜

一別樣敗壞所佔之地位此僅佔四分之一

一管理人工較從前省三四成

一別樣廢耗百之五百之十不等者此器概全不廢也

一除此外無他可將五金各胚一過而洗煉矣

接此公司機在英國歐洲亞美里加洲遍處稱美經已多賣與各礦所有煉成之鉛 銀鉛 白鉛 金 銅 各胚用此機器者無不稱奘其妙而於煉成銀鉛胚內另濾白鉛銅鐵各胚者特可奏効其分煉各樣甚精無遺渣滓且此機各事自能運行故用人頗少所需者僅充融將巳煉各金舉出等事而此機器或以水力汽力運動或可他機所遺零碎廢胚用此機仍可分煉若有貿客欲問細情本行能面爲詳言也 太古洋行啓 甲 四〇

## 寄售書藉

敬園尺牘王君紫詮所著也現已裝訂託本館代售每部四本價洋四角五分前印之瀛壖雜志每部價銀五角五分如蒙賜顧祈來本館帳房購閱 本館帳房啓

## 新到青鉛出售

啓者本行今新到青鉛數百條可零躉出售其價至小行面議可也特此佈白 五月初一日 馬立師洋行啓 甲 三四

## 招辦外國菜廚子

啓者本行要上等廚子一名每日須辦兩个座頭之精潔有願作此事者望即來本行面議但須有的寔舊時主人薦書方可此佈 中和洋行告白 甲 二一

## 招尋小洋狗

啓者本行於本月廿四日失去鬪色長尾矮腳小洋狗一隻如有四方君子知其下落望帶回本行自當酬謝特此佈聞 甲 四二 公道洋行啓

## 新科會試闈墨

頃己自都中寄到就聚珍版擺印並附考官銜名題名全錄校對詳細紙墨精良準於四月廿四日出書仍寄在二馬路千頃堂及本外各埠書坊發賣每部計洋八分正特此佈聞 乙 三三

## 義記洋貨

八磅四龍魚等原布龍鳳等重布七磅金龍鳳銀牛市標六六說金洋錢標布如意二四四八碼綠興洋紅單紅素藍大花五彩花布灰印洋標花馬水布色線綢尺六佛牛鳳美人元緞二九白柳條布細斜紋二八三二洋棉紗 甲 四三

## 姜衍澤堂發記啓

本堂開張上海小南門外百餘十載秘製丸散膏藥道地藥材四遠馳名只此一家並無分出總在小南門外裏倉橋發兌如蒙賜顧務須認明發記老店招牌諦牌爲憑庶不致悞 乙 一三

## 輪船往東洋舊金山

啓者本行輪船名希奧西嗹啓者於禮拜四即五月初四日十二點鐘開赴長崎西門合革神戶橫濱各埠另有輪船在橫濱即接開往舊金山等處倘 各貴客欲搭客位裝貨者請至本行訂定可也此佈 三菱公司行啓

## 乾坤戒烟接嗣丹

本局上品戒烟丹久矣馳名善解烟毒之虫增補真元烟癮無虫悉從便出永不思烟發癮第一靈丹濟世 每料二元 又接嗣丹續補先後天幼年新辦不節或花柳無常耗散真元精關不固夢遺滑精婦女天癸不調赤白帶子宮虛冷男婦犯等症絕嗣可服此靈丹立起痿症固精不洩種子仙品補藥溫和寒熱之體皆能常服養元回春 每料五元 耳聾復聰丹 每料二元半 除容膏退雀斑瘋癩五角 大造膏止咳喘吐血一元 痺珠丹治梅瘡下疳淋濁永無遺毒於妻兒 每料二十元 禿髮復生散五角 狐臭立愈一元 肝胃痛 □痫 各一元 保生丹保母下胎 □痧丹除根 凡各省賜顧者由信局寄買認本局仿單圖記不悞開設上洋四馬路金桂軒北首同慶里口 廣濟局發兌 乙 一三

## 頭彩得洋一萬六千元

啟者呂宋白鴿票七月分之票己到每票洋六元如半票亦可拆售欲買者請至本行可也 劉發行啓 甲

## 招租

啓者茲有洋房兩大座在英界三洋涇橋第七號第八號如欲租者新向本行面議可也此佈 三洋涇橋 恆豐洋行甲 告白

## 得財誌喜

敬正在寶善街春記棧內淩菱齡先生處占洋年據云二月內定得意外之財屆期果得洋銀一千元的確是意外之財奇極 即錄者告白 乙

## 新到臭虫藥

現有外國新到臭虫藥發售但此藥散在床內則臭虫死最有驗大益於人甚可高枕安眠 貴客賜顧者須認明本招牌庶不致悞 甲 上洋大馬路科發藥房啓

## 聲明

啓者四月十二日小號與萬豐洋行沈經才經手定火船一隻英商馬立師經手萬豐自收載往天津卸貨後過牛庄交小號裝貨於申先付萬豐定銀三百元不料萬豐貪圖厚利在津收載回申不往牛庄交小號裝貨理應照例賠償今概不清理不得已求明公堂追究誠恐諸寶號不知來歷悞將貨附□致多轇轕謹此告白 德茂號啓 乙

## 紅嗶嘰出售

本行常有四馬劍紅嗶嘰出售或五包或十包皆可另賣欲買者來行面定可也此佈 四月念五日 裕盛洋行告白 甲

## 發賣呂宋票

本行近發賣呂宋白鴿票每票二十四元加抵分半票或四分之一只需價洋六元者均可隨君揀選即臻取無悞 甲 北京路十一號門牌廣益紙館告白

## 各貨出售

啓者本行常備發賣各貨如左計 帆布第一至第六號極高之貨 俄羅師繩索及呂宋繩索大小各樣 小繩白黑各種 美國亞麻木槳 鐵絲索第一至第三號 船用紙 水綿毯 螺絲鉗 轉出螺絲器 測平酒器 造螺絲器並螺絲不牙輪儎絲 鐵墩 爐竈可移動者 風箱 量汽力表鏈 木匠各器 鐵練四之一至八之七 士大邪蘭鐵板 羅莫兒鐵板 銅板 銅條 黃銅板與條 釘子各種 鉛片鉛管 水鏟管 白鉛片每片五至二十二磅 馬口鐵 黃銅索銅絲 器釘與釘頭 螺螄釘銅鐵兩樣 汽竈 皮管螺螄 印屑盤 白水龍水管 等等 隆泰洋行啓 甲

## 看書即知戒烟法

此書蒙 克王孫□章鑒定 倉場督憲宗室 煥 鑒 上海道憲沈 賜序最奇者服藥後腹中積滯烟油悉由毛孔而出故能除心癮愈百病增飲食豐容貌冬月手足不冷夏天身體不熱鬚髮可轉黑既瘥復能種子每兩價銀一兩每癮一錢服丸三兩除根惟藥丸無凸凹形者即係假藥新函知查拏可也另有西洋治狐騷臭藥每料一員三日除根 雀斑藥半員十日退清 髮禿藥六角半月重生 淋濁等藥二角 瘰癧 瀉痢 氣痛 目疾等藥一角 五茄皮酒 史國公酒每罇二角 賜顧者送書一本戒烟人必須細看此書爲要 乙 上海北門外吉祥街如意街生生堂啓

## 告白

啓者本店專接做自來火喉并修舊火喉各樣色銅鉛鐵錫各樣俱全 貴商賜顧者請至廣東路第五百十六號小店面議價目格外相宜無不妥當此佈 乙 怡昌店啓

## 拍賣日期

啓者本行准於每禮拜四在本行內拍賣各貨此佈 元芳洋行告白 甲

## 火車開行時刻

啓者本公司火車自今以後每日開行之期如左計

由上海開走上午 六 八 十 十二點鐘 下午 二 四 六點鐘 惟禮拜日 十 十二點鐘不行

由吳淞開來上午 七 九 十一點鐘 下午 一 三 五 七點鐘 惟禮拜日 十一 一點鐘不行

西歷一千八百七十七年五月初八日 總辦公司啟 甲

## 肥皂出售

啓者本行今有頂好黃條頭肥皂出售每箱計十四條價每箱計元八錢五箱起賣倘 各寶號 貴客商欲辦者祈請本行面定可也特此佈聞 甲 申江三馬路新安太洋行啓

## 告白

啓者本行開設在法界大馬路法公館對面第十六號門牌專經手一切買賣並報關寫船等事務均已妥當如 貴客賜顧者祈請至小行面議可也 甲 隆順洋行 米士海啓

## 招貨押欵

啓者 各貨物客寶號倘有貨物欲抵押銀兩者本行今在外洋涇橋北下□□□□隔壁便是 光緒三年三月初六日 甲 美最時洋行謹白

## 辦機器軍伙告白

啓者本行專理承辦軍伙機器等事並將各樣開列於後

一軍器 新舊前後門裝彈各鎗礮大炮炮車火藥及鵝心彈大小銅帽各式俱全

一機器 開煤礦鐵礦等所需各種機器並製地機器挖河機器船廠及製造兵器火藥機器各局所需一切機器

一輪船 炮船大小各式鐵甲船戰長船及商人各火船

一火輪車 車路鐵條大小各樣並貨車客車載貨各車以及某處至某處鋪造一切皆可包攬

一電線 陸路海路粗細各電線並各樣水雷 甲

凡右列各種本行內俱存有小樣機器畫圖各官商欲購辦者可至本行細看且本行在外國所設之軍器船綫機器廠皆歐洲最著名之廠故各機器亦最精最堅如蒙 貴官商賜顧者請來本行或香港福州亦可面議價目格外公道特此佈聞 英商太古洋行啓

## 精醫牙科

廣東胡少垣祖傳醫牙術業已多年凡齒醫牙痛牙瘍牙疳牙推立刻見功虫蛀歪孔痛極者或脫或補藥到即愈如全缺用洋料牙鑲固與眞無異分缺耳缺唇補回原樣并無痕跡手段與別不同蒙澳門崔凌翁邀在澳門鏡湖醫院贈醫今寓上海新關後成章棧諸君賜教者請至棧便是價甚便宜 乙

## 新到貨色出售

現有外國新到新樣鐵水龍象皮水喉各器俱備並巧便提燈異常又有洋鐵箱此箱可能影出數景其中異樣之妙處觀之不厭又有坐地頂大千里鏡查可能觀天景夜可能觀星月分出點點清楚此貨上年俱未曾到過特此佈知案且價甚相宜 甲 福利洋行啓

## 天賜光明眼藥發賣

此藥在歐洲馳名已久凡眼目紅腫目力不濟及疼痛諸病讓之無不立效現於東洋發賣最多蓋從來醫眼之藥無有過於此耳欲買者請至本行可也 天祿洋行啓 甲

## 新到鐵條板出售

啓者本行新到至新耐厚釘條並粗細圓條鋼條等又有鐵板馬口鐵等其價公道此佈 □□洋行啓 甲

---

## 發兌

正插補香珠十八子珠彫花件頭班指煙戒方牌碎料雜末該物能治男女心氣諸病但用必效 抛球場廣順祥廣貨店啓 乙

## 新設保險公司 三分之一扣

新設保險公司所有中國貴客貨物銀兩等項往來槪可保險本行在中國貿易多年甚爲妥當如有賜顧者其價格外便宜即將其價銀現扣三分之一 今將各埠頭開設計香港省城上海天津燕台牛庄漢口九江鎮江一切等處倘有 貴商賜顧請至本行面議特此佈聞 同治十三年六月 吉日 太古洋行謹啓 甲

## 新到各式機器出售

啓者本行新到各機器如左列者皆願公道發賣計 車床九具 汽鍾二座 鑽孔機器五具 鑽眼並剪鐵機器兩具 鑲削機器兩具 鑄鍊鳫子三具 鑲成物形機器三具 十四匹馬力汽機並鍋鑪二座 切成螺絲機器三具 十八匹馬力機器並水鏟一座 火車小月鋸木鋸鐵板機器三具 小輪船二隻 欲知細底者牽來本行面議可也 浦東祥生洋行啓 甲

## 機器軍械出售

啓者本行在滬專辦軍械機器有年矣屢蒙各省各局委辦一切貨價無不相宜近來英國製造之法較前更爲精巧今有新式銅鐵大炮來福洋鎗大小銅帽粗細火藥挖河機器大小各種俱全倘有 貴官紳惠顧各種各式新請至小行觀樣面議價目格外公道特此佈聞 同治十三年六月 日 地亞士洋行啓 甲

## 瑞師保險公司

本集計三百五十萬元有各路保險價以他公司最低之價爲率並爲選擇十五紅錢百之□ 經理人□□源洋行啓 甲

## 華英字典

前經啓明申報並托安階鄺容光將字典撰回原價以實律貼也玆於四月初一日起每部洗洋六元北地貶價則減價出售每張洋七角五分如購好者每幅洋一元特此佈聞 上海華彰號啓 乙

## 輪船機器告白

敬啓者本號創自上海歷有年矣揀選上等工料專造大小火輪船機器已經造起數艘快馬如飛併有外國帶來新式輪船數艘長計二十尺起至一百尺現有寬廣合式房間極其精緻行走快捷兼造門市車床汽鑪銅鐵器皿一應俱全零整亦可備辦 貴官商賜顧欲購買者請至小號觀看價值格外相宜特此佈聞 上洋外虹口 鄂昌鋼鐵機器房啓 乙

## 小輪船出售

啓者今有新造洋木暗輪船一隻其身長七十尺闊十二尺深五尺三寸吃水三尺三寸機器極靈能如十二匹馬力而且堅固新式房間兩座鋪設極其精緻爐煙甚省一點鐘能行三十里之遠船內器具一應俱全倘蒙 貴客欲購者請至小行面議可也特此佈聞 七月十九日 上海外虹口 乙 老順記洋貨行具啓

## 包戒洋煙斷癮藥

今有新製外國包戒洋煙藥粉每服英洋一元買藥粉六十包即煙癮一錢大每日服藥一包半三日後減半以後逐日減服減盡自能斷癮倘癮大者照上遞加服藥時用熱水亦可本藥房開設上洋大馬路東首已經多年今所售各藥皆係自製名出佳品公道濟世只此一家並無分出近有射利之人假冒本行招牌將次藥銷售以魚目混珠服之無益特損諸公貴客凡士商賜顧者須至本行認明本行招牌庶不致悞特此佈聞 上海老德記藥房告白 甲

## 老德記十全大補丸

蓋鐵質之物列藥材部內自古以來有之西醫士之知爲補身特者字內亦無國不有蓋以人身弱而轉壯衰而變健然細此鐵材之妙故各藥皆時不得其妙故每臨於取用幸賓製之法近已極精而此藥質之益從入已倍於從前矣尚老德記自造鐵丸因其法最新且精故丸既小而奏效極大且因製煉之妙即入胃之最弱者亦易於消化可以走入血內緣此藥一經胃內所生之汁液提於融化即入血而血爲之紅血紅者即強健者之象也故凡男女血氣已虧或精神不興旺者或因失血痢瀉或因寒濕吸烟或因酒色不節所致諸病能服此丸盡可獲益惟願姑試一次而其不生所望可必矣至於人生子原爲衛身之第一快事亦大可用也其價洋一元給藥一百粒 上海老德記藥房謹啓 甲

## 碼頭地址出租

啓者坐落浦東怡和碼頭現欲覓客出租其租價可公道亦常如有欲租者請來本行面議可也 甲 華四月十四日 德和洋行啓

## 教讀英文

啓者本館專教西國語言文字等事凡諸生願來就學者即至河南路第三百零七號門牌平和洋行貼壁便是 甲 林館啓

## 經藝新衙減

啓者本館去年所刊之經藝新編當蒙遠近文人俱以許選將當日家購即現在上海與各外埠此書實屬無多是以擬減價出售計每部祗需洋銀四角正惟新近向購就近處購取遇則恐實缺也此佈 本館告白

## 五月初一日錢洋行情列左

英洋 七錢五分四五
本洋 八錢六分八
銀拆 一錢五分
洋拆 五分
洋錢頭 七錢五分六
貼新 二元五角
錢找 一千零八十
卡錢 一百四十七五百
市錢
衣牌 一千一百五十

五月初一日匯銀票行情列左
銀行票大个月五先 零五辦士二五
商人票 又五先零五辦士七五

五月初一日進口船禮拜一
江寬輪船 由長江 招商局

五月初二日出口船禮拜二
永清輪船 往香港省城 招商局
江天 又 往寧波 招商局
永寧 又 往長江 招商局

初三日出口船禮拜三
海珊輪船下午往寧波 招商局
江寬 又 往長江 招商局
大有 又 往長崎神戶 招商局

初四日出口船禮拜四
愼信輪船晚往漢口等 太古輪公司

初六日出口船禮拜六
希魯西嘜魯正午往東洋 舊金山各埠 三菱公司
埃嘜石 晚往香港 英國法公司啓

初十日出口船禮拜三
低苗輪船 直往香港 老太古